

رخصة تجارية
Commercial License

تفاصيل الرخصة / License Details

License No.	1383300	رقم الرخصة
Company Name	YAFF REAL ESTATE L.L.C	اسم الشركة
Business Name	YAFF REAL ESTATE L.L.C	الاسم التجاري
License Category	Dep. of Economic Development	فئة الرخصة
Legal Type	Limited Liability Company - Single Owner(LLC - SO)	الشكل القانوني
Expiry Date	15/08/2027	تاريخ الإصدار
D&B D-U-N-S ® N	رقم العالمى	رقم الرخصة الام
Register No.	2357296	عضوية الغرفة
Issue Date	16/08/2024	تاريخ الإصدار
Main License No.	1383300	رقم الرخصة الام
DCCI No.	556457	عضوية الغرفة

الاطراف / License Members

Share / الحصص	Role / الصفة	Nationality / الجنسية	Name / الإسم	No./ رقم الشخص
100.00%	Shares Owner / مالك	Russia / روسيا	ايان فيليمونوف	1647428
	حصص		IAN FILIMONOV	
	Manager / مدير	Russia / روسيا	ايان فيليمونوف	1647428
			IAN FILIMONOV	

أنشطة الرخصة / License Activities

Activity	Status	الحالة	النشاط
Real Estate Buying & Selling Brokerage	Active	فعال	الوساطة في بيع العقارات وشرائها
			العنوان / Address
Phone No	تليفون	P.O. Box	صندوق بريد
Fax No	فاكس	Parcel ID	رقم القطعة
Mobile No	هاتف متحرك	Email	البريد الإلكتروني
			مكتب رقم 52-403 - ملك الشركة الوطني للتأمينات العامة - ديرة - بور سعيد
			الملاحظات / Remarks

Print Date 31/07/2026 15:20 تاريخ الطباعة

Receipt No.

رقم الإيصال



يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو) / اتصالات للحصول على إذن الدفع.

Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license

number to 6969 (Du / Etisalat) to receive payment voucher

Get FREE access to Zoho One for the first year
احصل على زوهو ون مجاناً للسنة الأولى



وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة الاقتصاد والسياحة في دبي. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة يرجى مسح رمز الاستجابة السريعة
This is a certified e-document issued without signature by the department of Economy and Tourism .Kindly scan the QR Code to verify the certificate



لممارسة النشاط يجب التسجيل والحصول على شهادة تسجيل المكتب وبطاقة ممارسة المهنة من مؤسسة التنظيم العقاري وذلك من خلال الدخول على موقع دائرة
Please visit "Dubailand.gov.ae" – (Trakheesi System) to obtain Profession Practice Card and Office Registration
Certificate in Order to be allowed to Practice Activity <https://dubailand.gov.ae/en/mydld/#/login>

Print Date 31/07/2026 15:20 تاريخ الطباعة

Receipt No.

رقم الإيصال



يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/
اتصالات) للحصول على اذن الدفع.

Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license

number to 6969 (Du / Eticalat) to receive payment voucher

Get FREE access to
Zoho One for the first
year
احصل على زوهو ون مجاناً
للسنة الأولى



Zoho.com/det

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة الاقتصاد والسياحة في دبي. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة يرجى مسح رمز الاستجابة السريعة
This is a certified e-document issued without signature by the department of Economy and Tourism .Kindly scan the QR Code to verify the certificate



شهادة شهر قيد شركة في السجل التجاري Commercial Register

تفاصيل القيد / Register Details

Main Lice. Nr	1383300	رقم الرخصة الأم	Register No.	2357296	رقم القيد
Business Name	YAFF REAL ESTATE L.L.C			ياف للعقارات ذ.م.م	الاسم التجاري
Legal Type	Limited Liability Company - Single Owner(LLC - SO)			شركة ذات مسؤولية محدودة - الشخص الواحد (ذ.م.م.)	الشكل القانوني
Expiry Date	15/08/2027	تاريخ الإنتهاء	Reg. Date	16/08/2024	تاريخ الإصدار
D&B D-U-N-S ® No.					الرقم العالمي

تفاصيل رأس المال / Capital Details

Nominated					الإسمى
Paid				300,000	المدفوع
No. of Shares				300	عدد الأسهم
Currency	UAE Dirhams			درهم إماراتي	العملة

عنوان الرخصة / License Address

مكتب رقم 403-52 - ملك الشركة الوطني للتأمينات العامة - ديرة - بور سعيد

عنوان السجل التجاري / Commerce Address

مكتب رقم 403-52 - ملك الشركة الوطني للتأمينات العامة - ديرة - بور سعيد

أنشطة السجل / Register Activities

Real Estate Buying & Selling Brokerage	الوساطة في بيع العقارات وشرائها
--	---------------------------------

Print Date 31/07/2026 15:20 تاريخ الطباعة

Receipt No.

رقم الإيصال



يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو) / اتصالات للحصول على إذن الدفع.

Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license

number to 6969 (Du / Eticalat) to receive payment voucher

Get FREE access to Zoho One for the first year
احصل على زوهو ون مجاناً للسنة الأولى



Zoho.com/det

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة الاقتصاد والسياحة في دبي. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة يرجى مسح رمز الاستجابة السريعة
This is a certified e-document issued without signature by the department of Economy and Tourism .Kindly scan the QR Code to verify the certificate



الرصيد Receipt

Receipt Date	31/07/2026	تاريخ الإيصال	Receipt No	17383711	رقم الإيصال
Business Name	YAFF REAL ESTATE L.L.C				اسم الشخص
Procedure	Renew License, Modify Location				نوع الاجراء
P.V.Nr.	25688438	رقم إذن الدفع	License Nr.	1383300	رقم الرخصة
Payment Mode	Credit Card	5264	Credit Card		كيفية الدفع
Amount in Words	أربعة عشر ألفاً وتسعمئة وأربعون درهماً Fourteen Thousand Nine Hundred and Forty Dirhams				القيمة بالحروف

14,940.00	: Amount per Payment Voucher / المبلغ على حسب إذن الدفع
0.00	: Credit Card Service Charge / رسوم خدمة استخدام البطاقة الائتمانية
14,940.00	: Total Amount / المجموع المبلغ
703393	: Docket Nr. / رقم الحافظه

AAFAQ : Cashier / اسم المحصل



يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو) / اتصالات للحصول على إذن الدفع.

Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license

number to 6969 (Du / Etisalat) to receive payment voucher

Get **FREE** access to Zoho One for the first year
احصل على زوهو ون مجاناً للسنة الأولى



Zoho.com/det

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة الاقتصاد والسياحة في دبي. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة يرجى مسح رمز الاستجابة السريعة

This is a certified e-document issued without signature by the department of Economy and Tourism. Kindly scan the QR Code to verify the certificate



Print Date 31/07/2026 15:20 تاريخ الطباعة

Receipt No.

رقم الإيصال



الإمارات
THE EMIRATES

يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/ اتصالات) للحصول على اذن الدفع.

Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license

number to 6969 (Du / Etisalat) to receive payment voucher

Get **FREE** access to Zoho One for the first year

احصل على زوهو ون مجاناً للسنة الأولى



Zoho.com/det

وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة الاقتصاد والسياحة في دبي. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة يرجى مسح رمز الاستجابة السريعة

This is a certified e-document issued without signature by the department of Economy and Tourism. Kindly scan the QR Code to verify the certificate



Dear Merchants,

Kindly take the following instruction into high consideration:

عزيزي التاجر،

يرجى اخذ التعليمات التالية بعين الاعتبار:

1. It is not allowed to change the location registered in the license to move to another address unless DET approval is obtained.
2. The business name on the signboard must conform to the name mentioned in the license and typed in one size.
The business name must be in both Arabic and English as follows:
- The business name in Arabic must be placed on the right hand side of the signboard whereas the English text on the left hand side.
- The Arabic text must be in same size of the English equivalent
- The Arabic business name must be placed above the English equivalent.
3. A commercial permit must be issued for additional signboards and for placing trademarks on the signboard.
4. Text must not occupy more than 50% of the signboard.
5. Shops operating hours must not exceed 12:00 am unless a permit is issued.
6. Discounts, sales or special offers must not be announced unless a permit is issued.
7. It is not allowed to apply any amendments or change the license details unless approved by DET.
8. Prices must be placed on products and goods.
9. The Consumer Protection Card (Be Right and Know Your Consumer Rights) must be typed and placed visibly above the DET website www.consumerrights.ae
10. Consumers have the right to receive a purchase receipt.
11. Announce the sale policy to consumer through suitable applicable channels (to clarify procedures for goods replacement, repair and refund).
12. It is not allowed to promote products through agents, telephone calls, or other ways or yelling.
13. Permits must be issued for warehouses of licensed business or additional offices or kiosks.
14. Restaurants must place a menu in both Arabic and English languages.
15. Place an approved price list for services provided by ladies and gentlemen salons at a visible area.
16. The displayed price list should be inclusive of 5% VAT
17. Invoices must clearly reflect the total amount of the purchased goods, service and VAT.
18. Avoid promoting or selling or displaying any counterfeited goods.
19. To protect trade marks, it must be registered by the Ministry of Economy.
20. The Department of Economy & Tourism in Dubai has the right to suspend or

1. عدم القيام بتغيير موقع الترخيص والانتقال الى موقع اخر دون الحصول على موافقة الدائرة.
2. ضرورة ان يكون الاسم التجاري المدون على اللافتة مطابق للاسم المدون بالرخصة مع ضرورة كتابته بحجم واحد.
الحرص على أن تكون اللافتة باللغتين العربية والانجليزية وبالشكل التالي:
- يكتب الاسم التجاري باللغة العربية في يمين اللافتة وباللغة الإنجليزية تجاه اليسار.
- يكتب الاسم التجاري باللغة العربية بنفس حجم الاسم المكتوب باللغة الإنجليزية
- يكتب الاسم التجاري باللغة العربية أعلى الاسم المكتوب باللغة الإنجليزية
3. الحرص على استخراج تصريح لافتات الاضافيه والعلامات التجارية على اللافتة.
4. عدم تظليل الواجهة أكثر من 50%
5. عدم العمل لساعات اضافية بعد الساعة 12:00 بعد منتصف الليل الا بعد استخراج تصريح.
6. عدم اجراء التنزيلات او التصفيات او العروض الخاصة بدون تصريح.
7. عدم اجراء اي تعديل او تغيير بيانات الترخيص الا بعد الرجوع للدائرة.
8. الالتزام بكتابة الاسعار على السلع والبضائع.
9. طباعة ووضع بطاقة حماية المستهلك (كن على حق واعرف حقوقك كمستهلك) في مكان بارز من موقع الدائرة www.consumerrights.ae
10. للمستهلك الحق في الحصول على فاتورة الشراء.
11. الاعلان عن سياسة البيع للمستهلك عبر وسيلة اعلان مناسبة شاملة (لعملية الاسترجاع او الاستبدال او الاصلاح للسلع)
12. عدم الترويج عن منتج عن طريق المندوبين، أو الاتصال أو غير ذلك وعدم البيع بطريقة المناداه
13. استخراج تصريح لمستودعات التخزين الخاصة بالمنشأة المرخصة أو تصريح للمكاتب الإضافية أو الأكشاك.
14. يجب على المطاعم وضع قائمه الطعام باللغتين العربية والانجليزية.
15. يجب وضع واعتماد قائمة الاسعار الخاصة بالصالونات الرجالية والنسائية ووضعها في مكان بارز.
16. يجب ان تكون الاسعار المعلنه مشموله القيمة المضافه 5%
17. يجب عرض الفاتورة بشكل تفصيلي موضحا فيها القيمة الاجماليه للسلع والخدمات وقيمة الضريبه المضافه.
18. عدم القيام بالترويج او البيع او العرض لأيه بضائع مقلدة أو مغشوشة.

Print Date 31/07/2026 15:20 تاريخ الطباعة

Receipt No.

رقم الإيصال



يمكنك الآن تجديد رخصتك التجارية من خلال الرسائل النصية القصيرة، أرسل رقم الرخصة إلى 6969 (دو/ اتصالات) للحصول على اذن الدفع.

Now you can renew your trade license by sending a text message (SMS). Send your trade license

number to 6969 (Du/ Eticalat) to receive payment voucher

Get FREE access to Zoho One for the first year
احصل على زوهو ون مجاناً للسنة الاولى
Zoho.com/det



وثيقة إلكترونية معتمدة وصادرة بدون توقيع من دائرة الاقتصاد والسياحة في دبي. لمراجعة صحة البيانات الواردة في الرخصة يرجى مسح رمز الاستجابة السريعة
This is a certified e-document issued without signature by the department of Economy and Tourism. Kindly scan the QR Code to verify the certificate

شهادة تسجيل العضوية

Membership Certificate

License no.	1383300	رقم الرخصة	1383300
Membership no.	556457	رقم العضوية	556457
Registration no.	2357296	رقم السجل التجاري	2357296
Business Name	YAFF REAL ESTATE L.L.C	الاسم التجاري	ياف للعقارات ذ.م.م
Legal Status	Limited Liability Company - Sing	الشكل القانوني	شركة ذات مسؤولية محدودة - الشخص
Activity	Real Estate Buying & Selling Brokerage	نوع النشاط	الوساطة في بيع العقارات وشراؤها
Member Since	16/08/2024	تاريخ الإنساب	16/08/2024
Date of Issue	16/08/2024	تاريخ الإصدار	16/08/2024
Expiry Date	15/08/2027	تاريخ الإنتهاء	15/08/2027

Remarks

This certificate shall be invalid incase of any alteration without chamber's authorization

For online verification of this Certificate, please visit our website
<http://www.dubaichamber.ae/verify>

غرفة تجارة وصناعة دبي
Dubai Chamber of Commerce & Industry

هاتف 4 2280000 (+971) (Outside UAE) | 800 CHAMBER (800 2426237) (Within UAE) | P.O. Box 1457 - Dubai, U.A.E. | فاكس 4 2211646 (+971) | customercare@dubaichamber.ae | www.dubaichamber.ae

الملاحظات

تعتبر هذه الشهادة لاغية في حال أي كشط أو تعديل عليها دون اعتماد ذلك من الغرفة

للتأكد من صحة بيانات الشهادة يرجى الرجوع إلى موقع الغرفة
<http://www.dubaichamber.ae/verify>

